

episode. 2









YESTERDAY
I WAS SO
SHOCKED, I
COULDN'T
SEE HIM
CALMLY.

...THERE'S
STILL A
TRACE
AFTER
ALL.



ALWAYS CARRYING



I MEAN,
IT FELT...
STRANGE...

MINORI-SAN
REALLY IS
MINORI-CHAN.

AND HIS
GENTLE
EYES...

THE FEELING
WHEN HE
SMILED,



IT'S IMPOS-
SIBLE A GUY
WOULD MAKE
MY HEART
FLUTTER LIKE
THAT.

IT WAS
UNSTOP-
PABLE!

IT WAS
BECAUSE
OF THAT
FEELING
THAT "IT"
HAPPENED.



**I'M GOING
TO ENJOY
COUNTRY
LIFE!!**

BAM

WELL IF
I CAN'T
HELP BEING
HERE,

THEN I'M
GOING TO
BE THE
MOST
POPULAR
GUY IN
SCHOOL.

**I
LIKE
GIRLS.**



2-B

IT'S OKAY TO
ALL ME SOUSUKE~~~
OR SOU-CHAN♡!

WELL,
SOU-CHAN♡
IS FOR THE
LADIES.

THAT'S
WHY

YOU CAN
BE CASUAL
AROUND ME,
OKAY?

TAKAMI
SOUSUKE

So
take
care
of me!

**あ...
SO...**

**何んかチャウイのきた
SOMETHING FLASHY HAS APPEARED—!**

THUMBS
UP

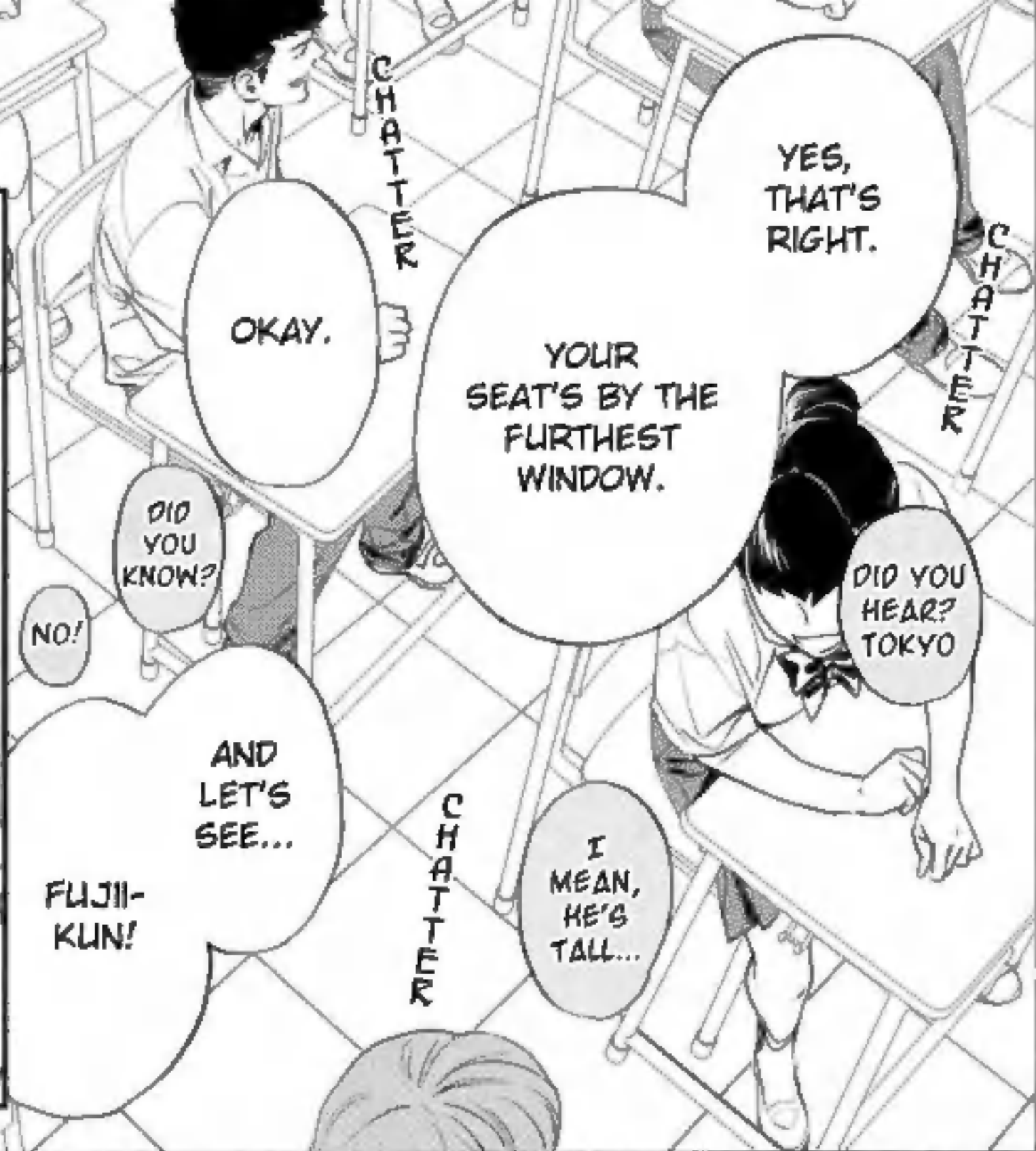




LATER, CAN YOU SHOW TAKAMIYA-KUN AROUND THE SCHOOL?

YES!

AH, OF COURSE!



OKAY.

YES, THAT'S RIGHT.

YOUR SEAT'S BY THE FURTHEST WINDOW.

DID YOU KNOW?

NO!

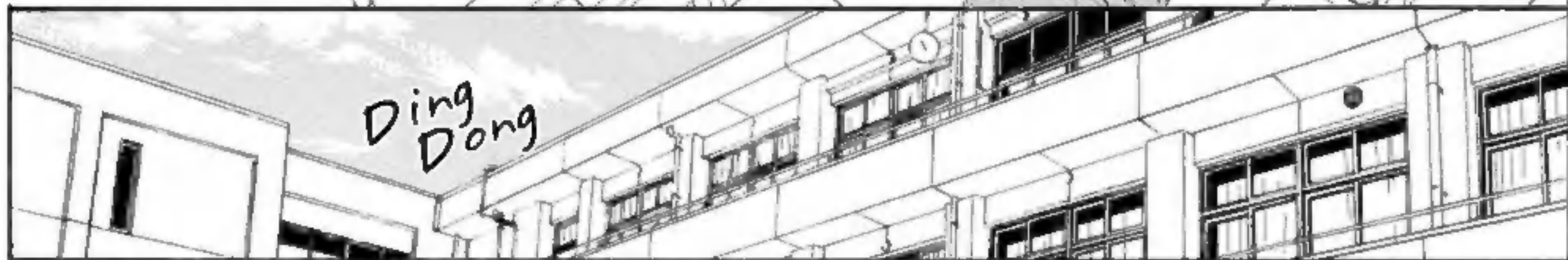
AND LET'S SEE...

FUJII-KUN!

CHATTER

I MEAN, HE'S TALL...

DID YOU HEAR? TOKYO



Ding Dong



MY OLDER BROTHER IS KAMISE-SENSEI'S CHILDHOOD FRIEND FROM THE SAME GRADE.

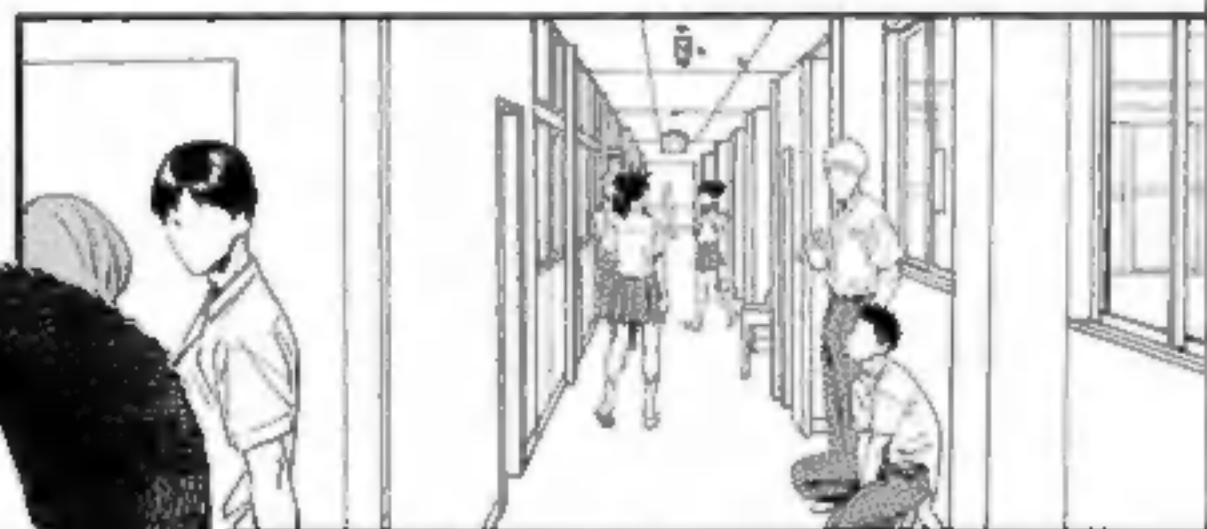
AH.

HOW'D YOU KNOW?

Isn't that the new guy in Class B?

SO NII-CHAN ENDING UP TELLING ME ABOUT YOUR TRANSFER.

EH--



TAKAMIYA, YOU MOVED IN WITH KAMISE-SENSEI, DIDN'T YOU?



BUT MY MOM TENDS TO WORRY ABOUT ME.

WELL, I'M FINE BY MYSELF,

SO THAT'S WHY YOU'RE STAYING WITH SENSEI?

AHH, THAT MAKES SENSE.

I WON'T SAY ANYTHING ABOUT MY GIRL TROUBLE...

It wouldn't help my case any...



I SEE. MY MOM WORKS FOR A FOREIGN COMPANY.

SHE HAS

A LOT OF OVERSEAS BUSINESS TRIPS, AND SHE'S A SINGLE PARENT, SO I'M BY MYSELF A LOT.



I DIDN'T REALLY THINK ABOUT IT...

HM, AH-W-WELL...

O-OH...



MOVING TO THE COUNTRY SO SUDDENLY,

WOULDN'T YOU MISS SEEING YOUR FRIENDS?

WEREN'T YOU RELUCTANT?

HM?



I CAN'T SAY THAT~~~!

I ONLY WANTED TO SEE MY FIRST LOVE...



I CAN'T SAY SOMETHING THAT DUMB...

AND ON TOP OF THAT, IT WAS MINORI-SAN. UNTIL YESTERDAY, I THOUGHT HE WAS A GIRL ALL THIS TIME...

AH!

H-HEY, TAKAMIYA...

WHAT'S WRONG?



HEY!



IT'S REALLY GOOD YOU'RE IN THE SAME CLASS.

YEAH!

BE SURE TO GET ALONG!

AH.



WHAT'S WITH THAT REACTION...

FROZEN



NO.

KOUTA,

ARE YOU HELPING HIM RIGHT NOW?

Haha.

HE'S ALRIGHT NOW.

FOR REAL?

WHAT'S HE DOING?

This guy.

HE CAME OUT OF NO-WHERE...





WELL,
THERE'S
SOMETHING
BOTHERING
ME...

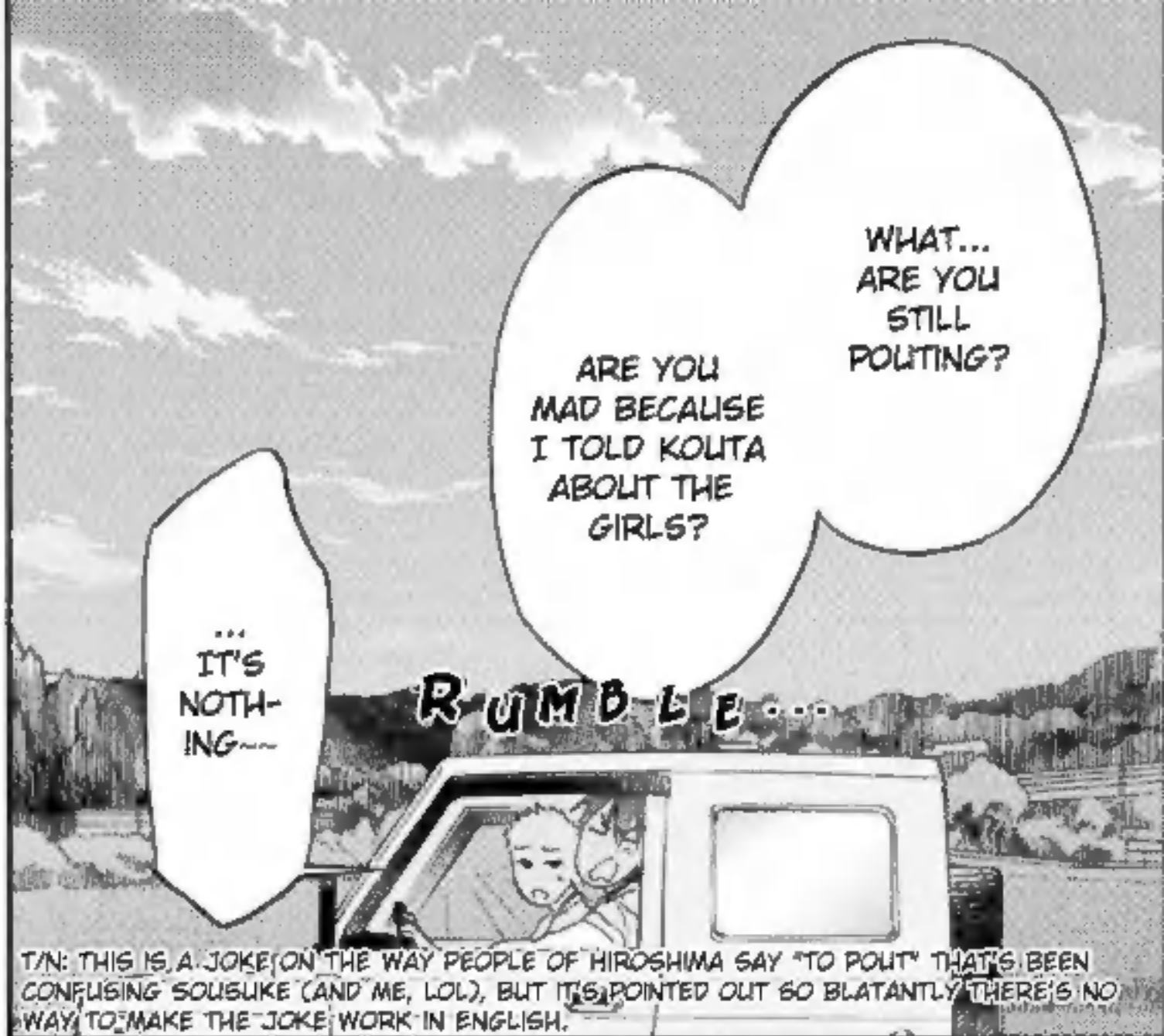


I'M NOT
POUTING~

IS
THAT
SO?

I JUST
HAD A
LONG
DAY~!

AL-
RIGHT.



T/N: THIS IS A JOKE (ON THE WAY PEOPLE OF HIROSHIMA SAY "TO POUT" THAT'S BEEN CONFUSING SOUSUKE (AND ME, LOL), BUT IT'S POINTED OUT SO BLATANTLY THERE'S NO WAY TO MAKE THE JOKE WORK IN ENGLISH.



LIKE "SULK"
YOU KNOW?

AND
WHAT DO
YOU MEAN BY
"POUT"...?

T/N: THE HABU IS A TYPE OF PIT VIPER.



I DON'T GET IT.

I'M NOT
SURE WHY,
THOUGH.



...HEY.

HM?



FLORP



THAT WAS
UNNECESSARY...





THAT'S RIGHT.



...





WHY



WHY

DID HE
SAY IT
WAS
GREAT...?



HUH?



SO, DID ANY
PROBLEMS
COME UP ON
HIS FIRST
DAY?

NO.

I KEPT MY
EYE ON HIM, SO
EVERYTHING
WAS FINE,
AUNTIE.

DO I FEEL
RELIEVED?





BUT YOU'RE A
GOOD INFLUENCE
FOR SOUSUKE

!



AH,
THAT'S REAS-
SURING.

I'M GLAD
HE HAS
A BIG
BROTHER
LIKE YOU
THERE.

NO,

I STILL
HAVE A
LONG
WAY TO
GO.

He's in
the bath.

Where's
Sousuke-kun?



THAT WAS
BECAUSE OF
YOUR LOVE,
AUNTIE.

YOU'RE DEFIN-
ITELY NOT A
FAILURE AS A
PARENT.



BUT SINCE
IT'S ENDED
UP LIKE THIS,
I WONDER IF
I'M A FAIL-
URE AS A
PARENT...



IN MY OWN
WAY, I IN-
TENDED TO
DO MY BEST
RAISING HIM.

BUT STILL,
I WAS ALL
ALONE.

I'D ALWAYS
THINK, "IF HE
HAD A FA-
THER OR AT
LEAST A
BROTHER..."

DON'T SAY
THAT,
AUNTIE...

HE WAS BRIGHT
AND HONEST
WHEN HE WAS
A CHILD.

EVEN THOUGH
HE HAS SOME
PROBLEMATIC
BEHAVIOR, I
REALLY THINK
HE'S A GOOD
KID.



SO,



I'LL DO
MY BEST TO
BE A GOOD BIG
BROTHER TO
SOUSUKE...





SOUSUKE,
YOU...

WHAAAT?!?

ARE YOU
IN THE
NBA??



Amazing...

ONE RIGHT
AFTER THE
OTHER!!

WAAAAHAAAA
I'm the best!



Perfect

As ex-
pected
from
someone
who lived
overseas-

Wow-



Bye-
Bye-
Sousuke-

See
ya-

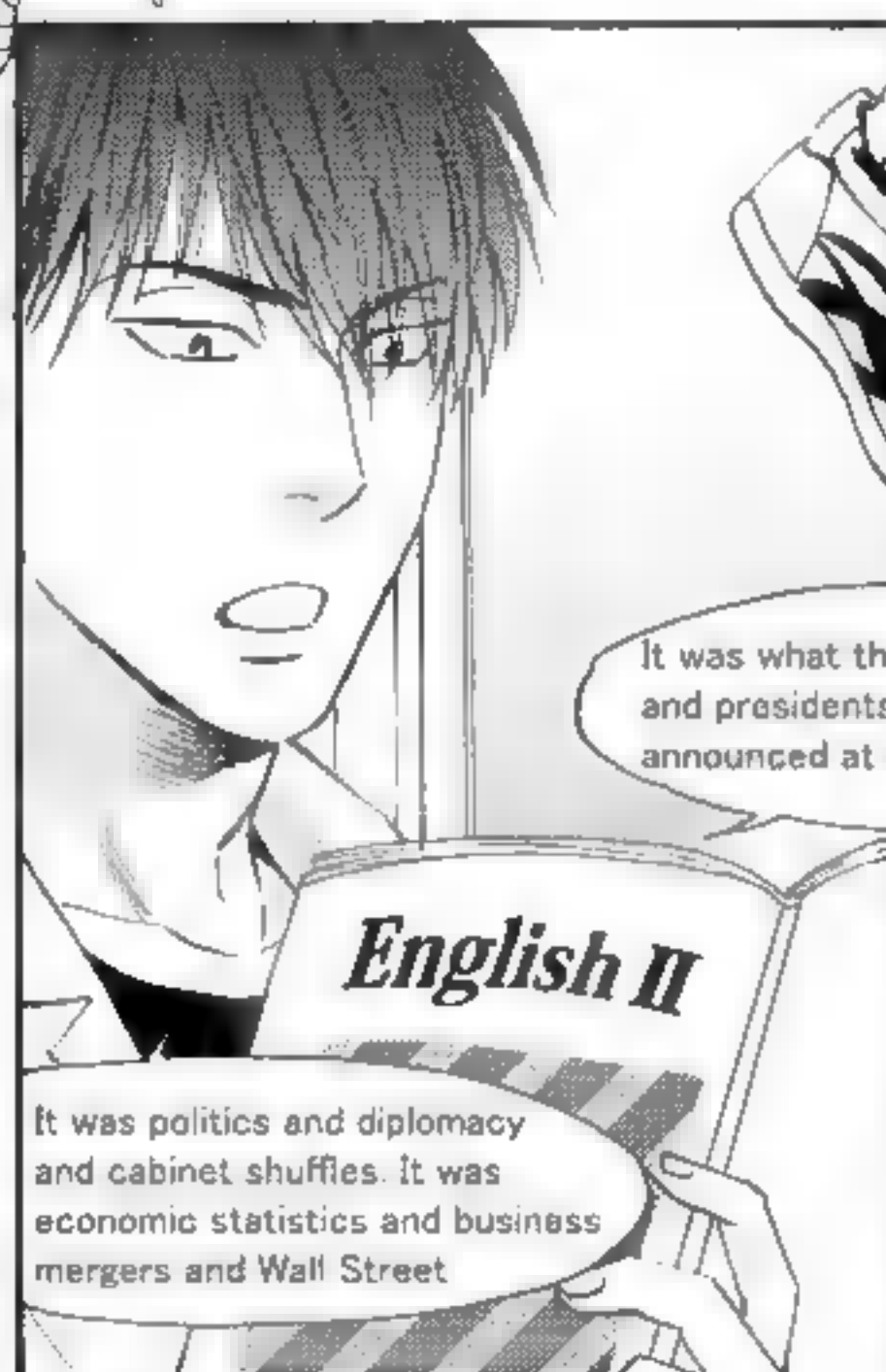


Can you
stop calling
me Yoshi-
kochan?

Her

Yoshi-kochan!

Her



English II

It was politics and diplomacy
and cabinet shuffles. It was
economic statistics and business
mergers and Wall Street

It was what the prime ministers
and presidents of leading countries
announced at press conferences.



WOW!



T/N: HE USES A WORD THAT MEANS "TO LEAK FROM A CONTAINER" WHICH HAS A DOUBLE-MEANING OF ALL HIS SECRETS BEING EXPOSED.



HAVE
A LITTLE
FAITH IN
ME...

DID I
HEAR THAT
RIGHT...?

I DON'T
HAVE AN
ULTERIOR
MOTIVES...

I THOUGHT
HE WAS GO-
ING TO PLAY
AROUND AF-
TER A BROKEN
HEART...



BUT EVEN
WITH THAT,
THERE HAVEN'T
BEEN ANY
PROBLEMS
THIS WEEK.

RIGHT?

I HAVEN'T
BEEN HIT
BY ANY GIRLS
THIS WEEK!



I'M PRETTY
PICKY IN
WHO I AIM
FOR...

WHAT
I
MEAN

IS,



I...

Sousuke

I DON'T
JUST AIM FOR
ANYBODY!

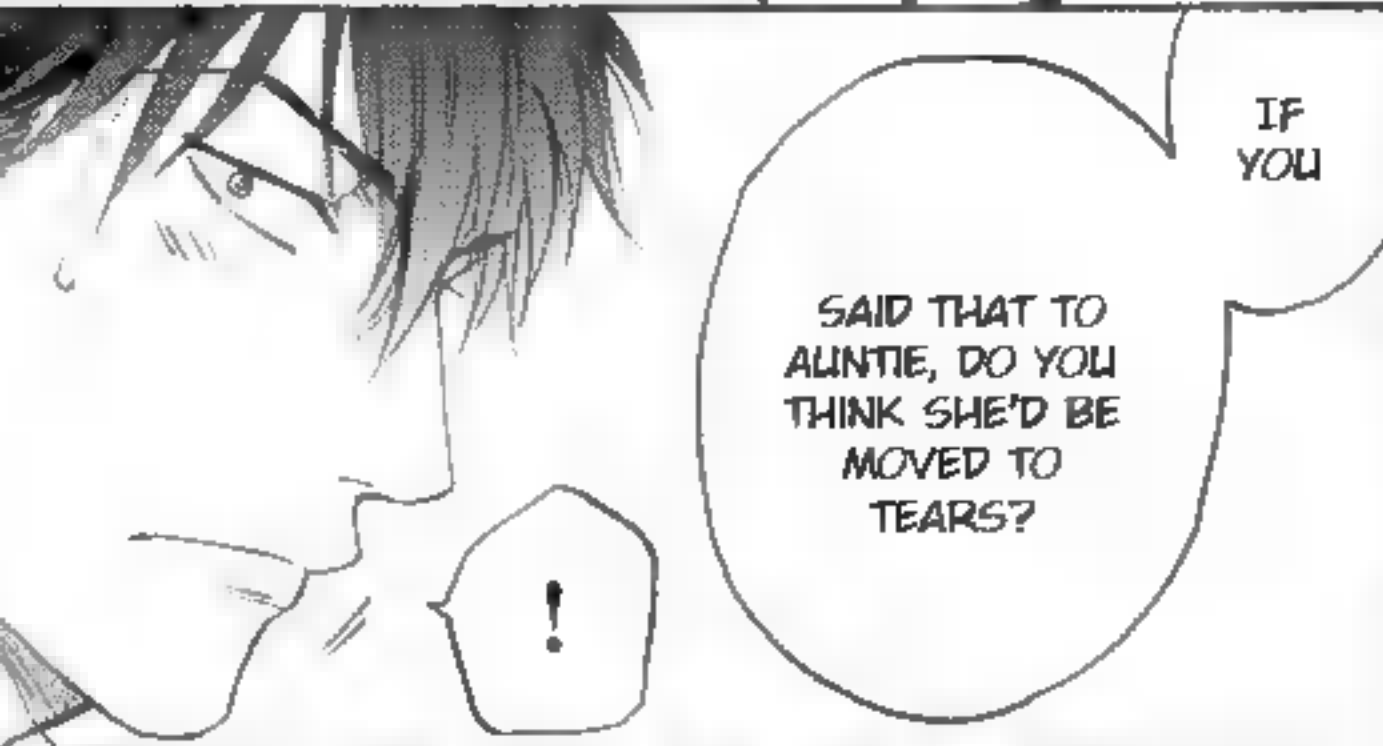
EVEN IF
SCHOOL
GIRLS ARE
CUTE!

WHY'D
YOU
ASK
THAT?!

IT
WAS
YOU!



WHAT
KIND IS
THAT?



SAID THAT TO
AUNTIE, DO YOU
THINK SHE'D BE
MOVED TO
TEARS?

IF
YOU



DO YOU
THINK I
COULD
SAY
THAT...!



BUT BESIDES
THAT...I WAS
THINKING THAT
CHANGING
SCHOOLS WAS
PRETTY IM-
PORTANT.

I THOUGHT
THAT MOM
MIGHT BE
WORRYING
ABOUT
ME...

SO I
THOUGHT I
SHOULD TRY
BEING MORE
SERIOUS...



I'LL GO,
I'LL GO!!

WHERE
ARE WE
GOING?!

I'D PLANNED
ON IT IN THE
FIRST PLACE,
SO WE CAN
GO IF YOU
FEEL LIKE
IT.

I...
I CAN?



WELL, I
DIDN'T THINK
YOU WERE
SAYING YOU
WERE GOING
TO LIVE LIKE
A MONK.

SO HOW
ABOUT GOING
ON A TRIP THIS
WEEKEND?

HUH?

Grin



**A
MOUNTAIN!?**

AND
IT'S SO
SUNNY--



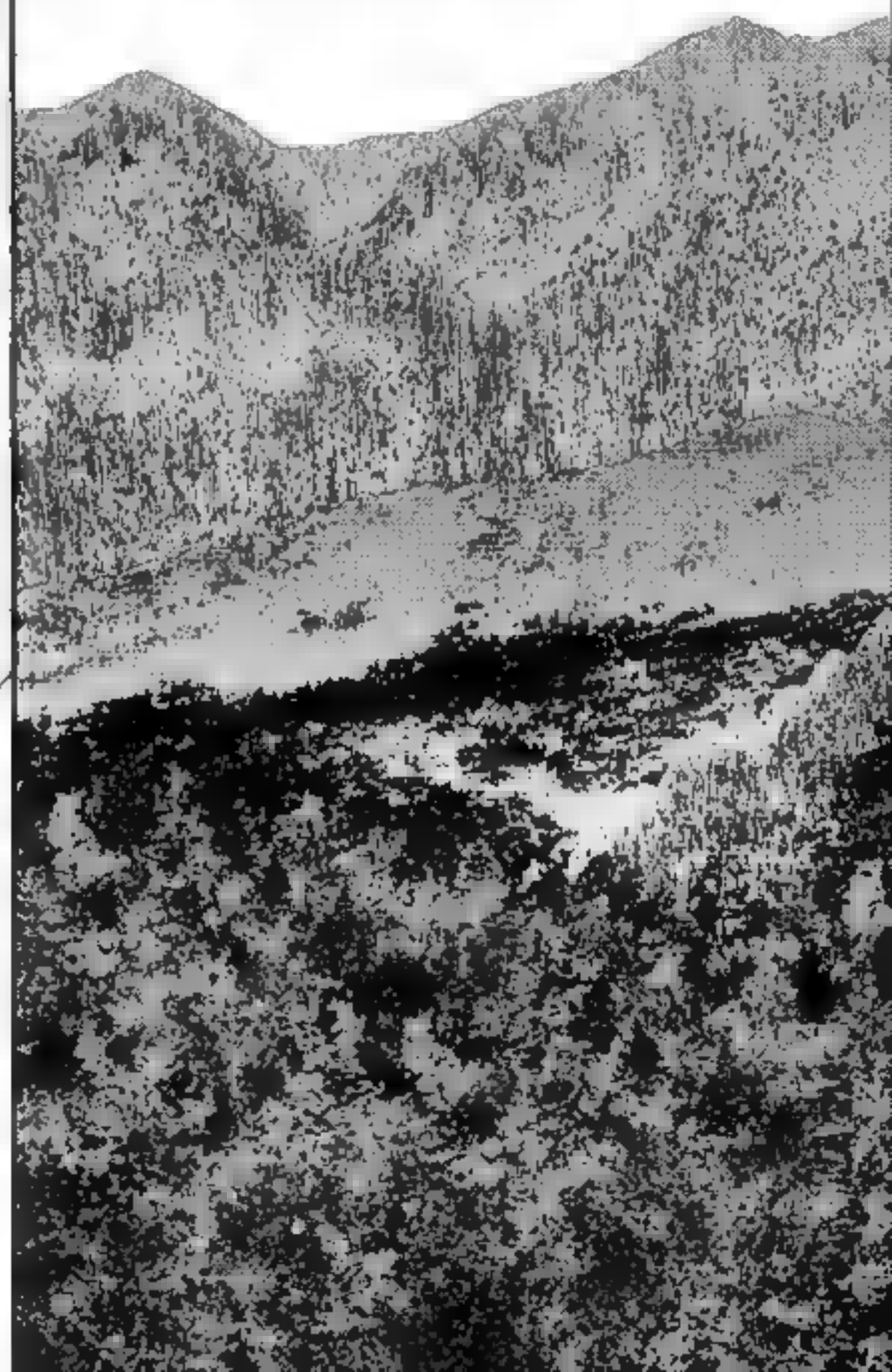
THIS IS
SUCH A
GORGEOUS
SPOT!



**I GUESS
IT IS!!**

HEY,

THIS
IS A NICE
PLACE,
DON'T YOU
THINK?



GOING TO THE
CITY, SHOPPING,
SEEING A MOVIE,
THAT SORT OF
THING!

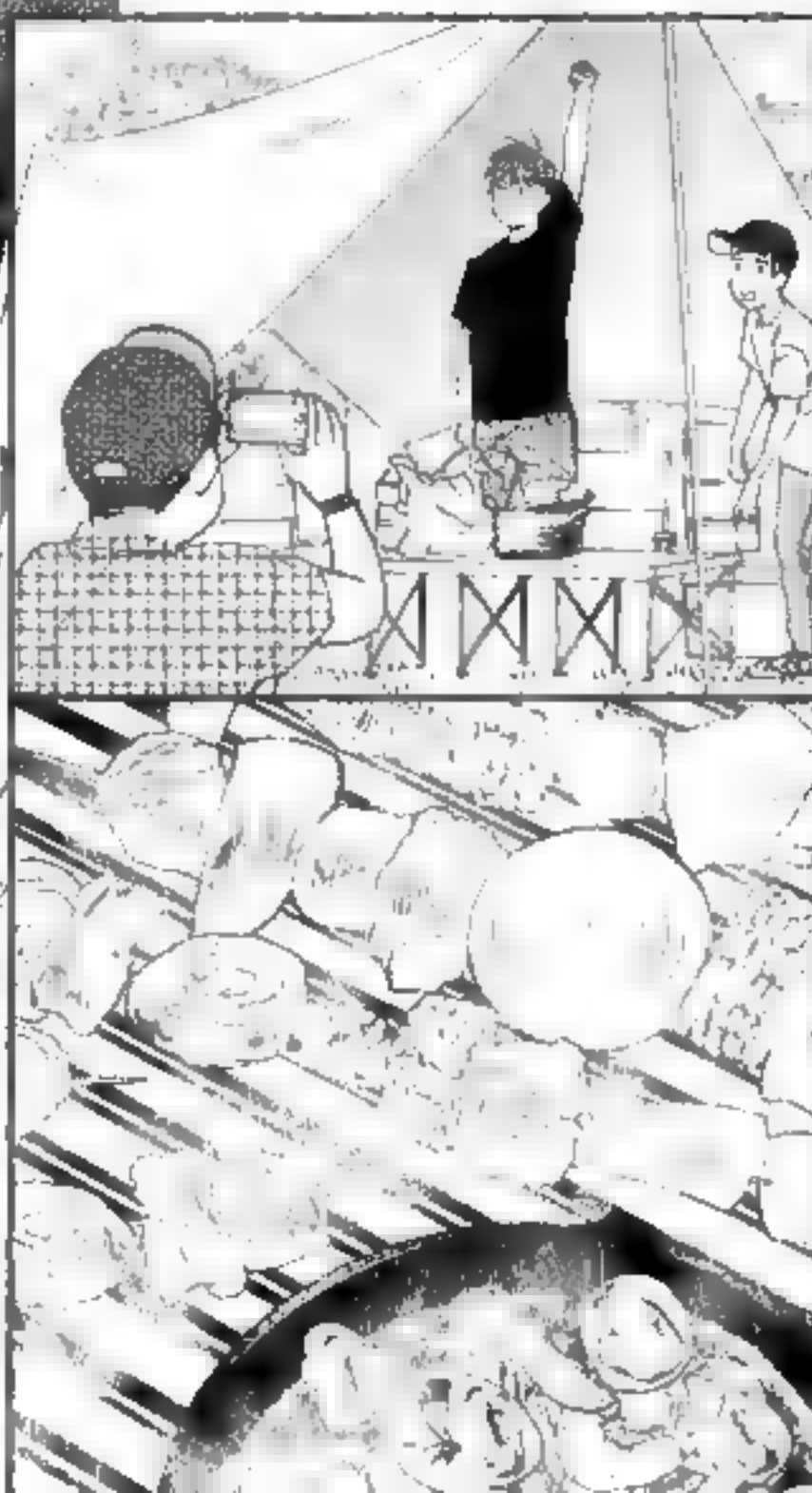
YOU...
YOU CLEARLY
TOLD ME WE
WERE GOING
ON A TRIP...

THERE'S
NOTHING LIKE
THAT NEARBY,
THOUGH.

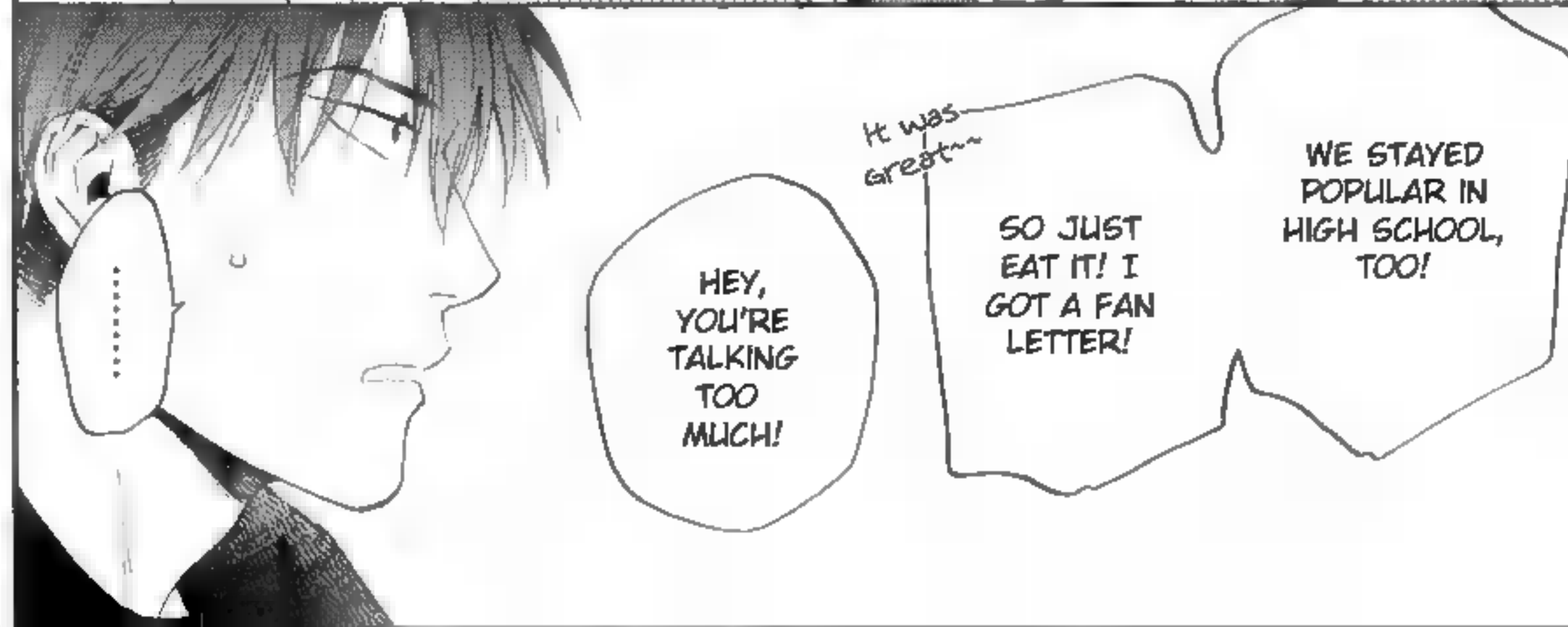
CLEAR-
LY?

EVIDENTLY...











GOD THIS GUY! EVEN THOUGH HE WAS POPULAR WITH GIRLS, HE DIDN'T PAY THEM ANY MIND.

AS FAR AS I KNOW, HE'S ONLY GONE OUT WITH LIKE TWO PEOPLE.

AND THEY'D BREAK UP AFTER ABOUT THREE MONTHS.

...
HUIH
...



WHAT?

YOU PLAYED AROUND A LOT, TOO?

NOT AT ALL, ACTUALLY.



EVEN THOUGH HE WOULD DATE, IT'S LIKE HE WAS WAITING FOR A BETTER PERSON.

HE WAS REMARKABLY WELL-BEHAVED.

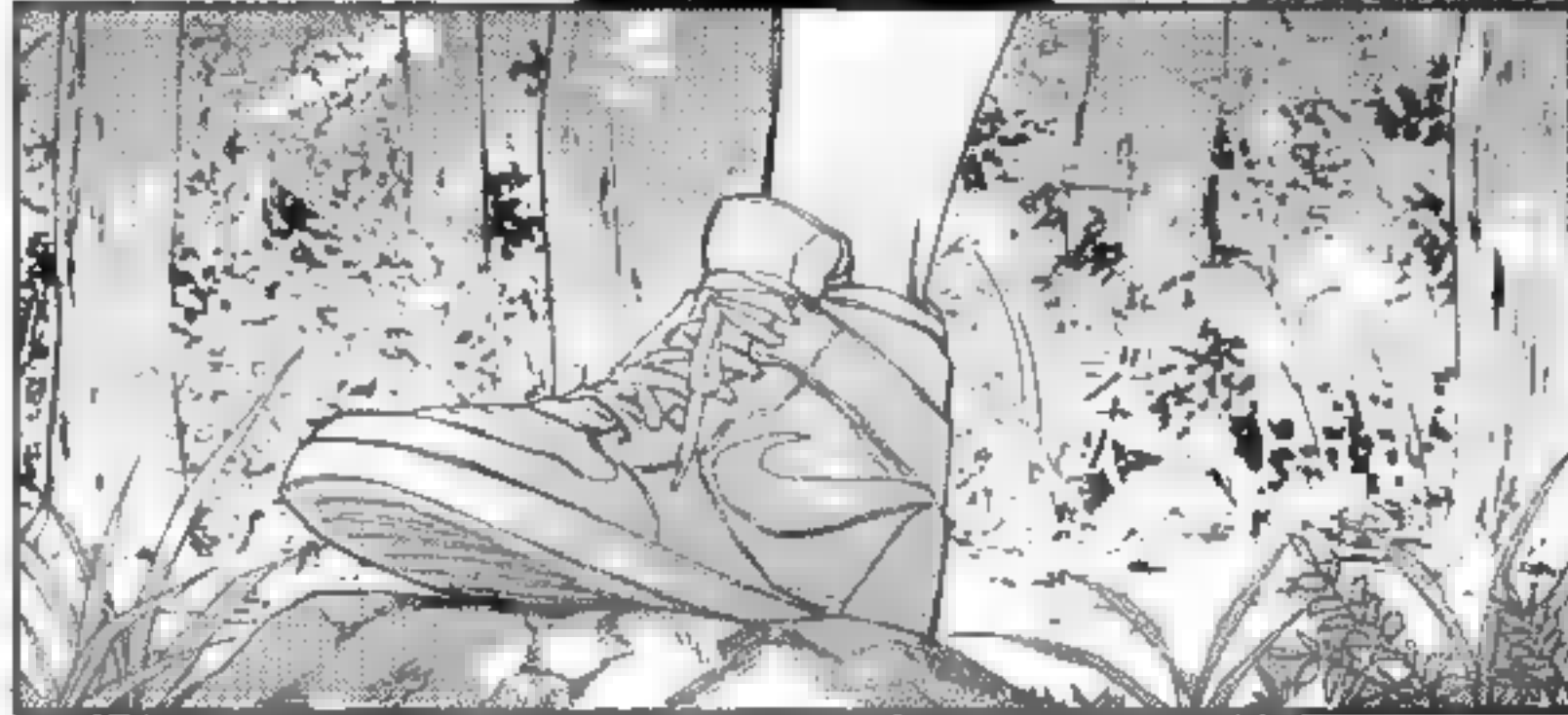
AND WAY TOO SERIOUS.

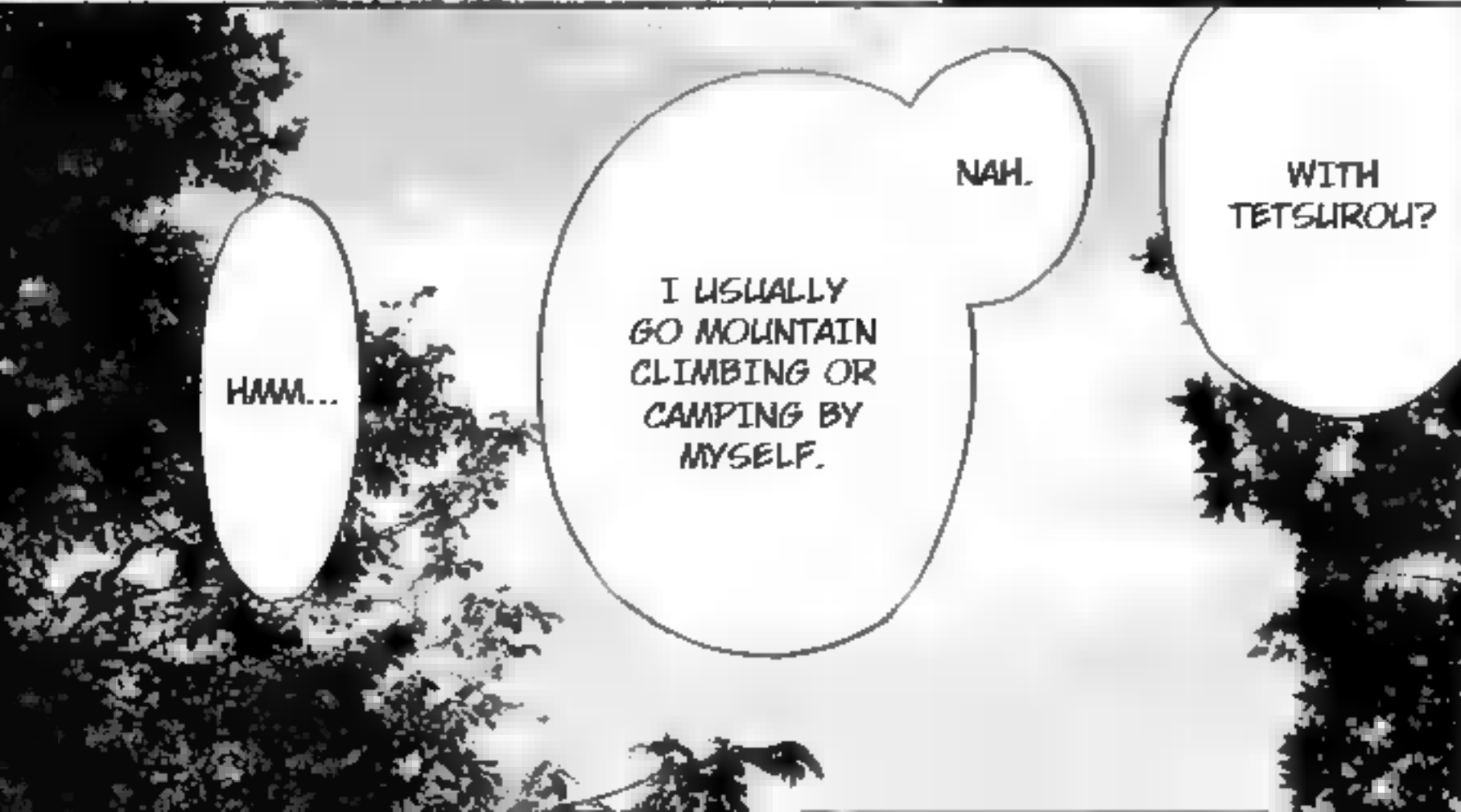
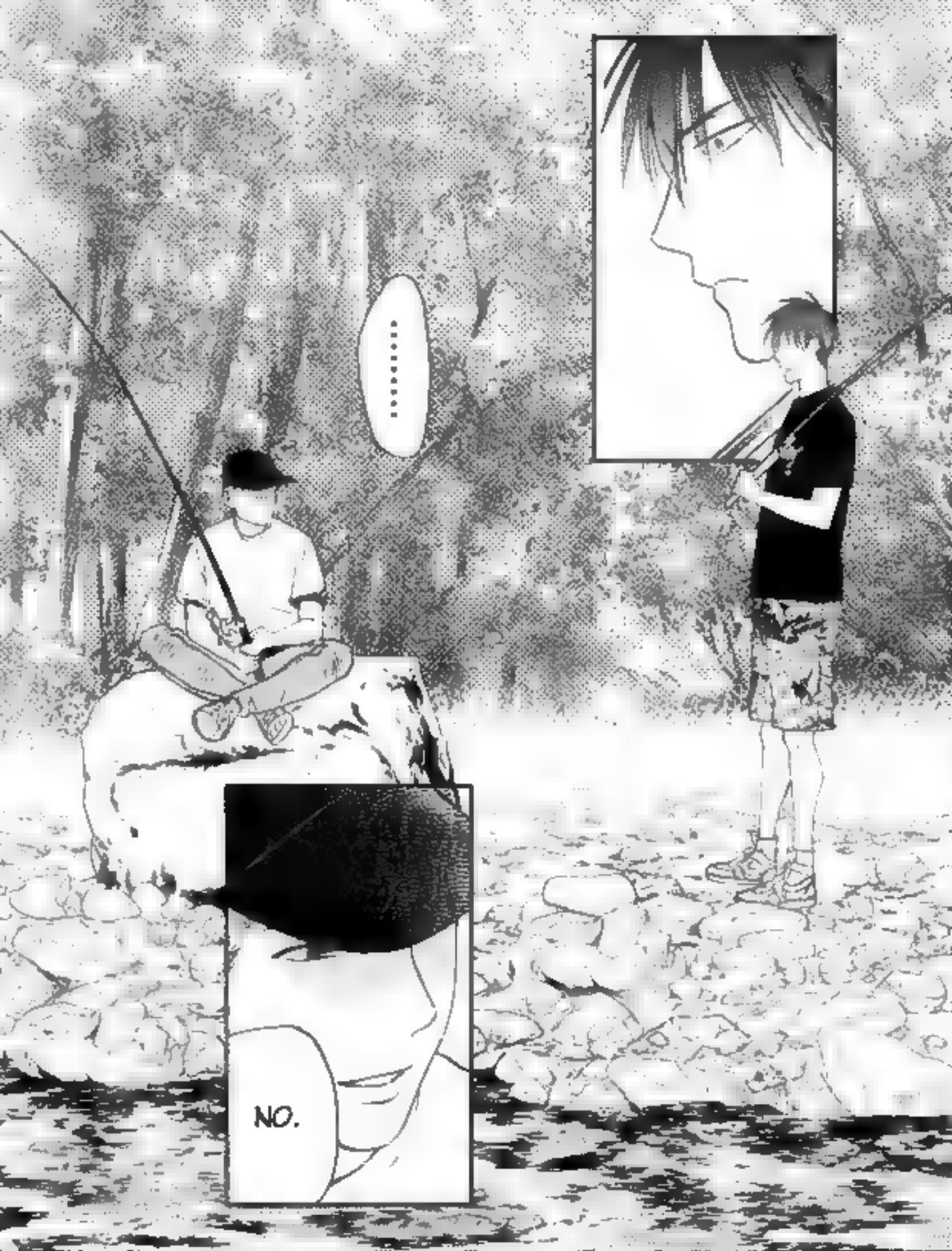


EVENTUALLY
PEOPLE
STARTED SAY-
ING HE WASN'T
INTERESTED
IN WOMEN...



YOU'RE TALKING
TOO MUCH,
SO SHUT
UP~







YOU
SOUND
LIKE AN
OLD
MAN.



AN OLD
MAN? WELL
THAT'S FINE,
I SUPPOSE.



EVEN
THOUGH HE
SAID YOU WERE
POPULAR BACK
THEN, ARE
YOU NOW?

IT'D BE
EASY TO
GET ONE.



HAHA.

THIS?

I THINK OUT-
DOOR THINGS
LIKE THIS
WOULD BE
PRETTY POP-
ULAR WITH
WOMEN.



DO YOU
HAVE A GIRL-
FRIEND?



...I DON'T.



HMM.

.....

I COME TO
THE MOUNTAIN
BY MYSELF TO
RELAX.

BUT
REALLY,



THIS
WALL.



AAH.



ANNOYED



BE-
TWEEN
US,

THERE'S
NO GAP

HIS
SERIOUS-
NESS.



BUT

LIKE A
"GOOD BIG
BROTHER".

HE'S
ALWAYS
SMILING,



...SHIT.

WHY AM
I FEEL-
ING DE-
PRESSED
AGAIN?

WHY AM
I LIKE
THIS
AROUND
HIM--

SOLSLIKE.



JUST
WHAT
WAS HE
THINK-
ING

WHEN HE
MADE THAT
FACE.



WHAT?!

SOUSUKE!



WHAT?

TUG
TUG

TUG
TUG
TUG

AH!!

SOU...

HA!?

PULL
PULL

YOUR
LINE!

KERSH
CRASH



HEY.

SORRY.

GIGGLE

IT'S
JUST THE
TIMING...

Aren't you
laughing
too much??

GIGGLE

GIGGLE

GIGGLE

ARE
YOU
HURT?

---AH.

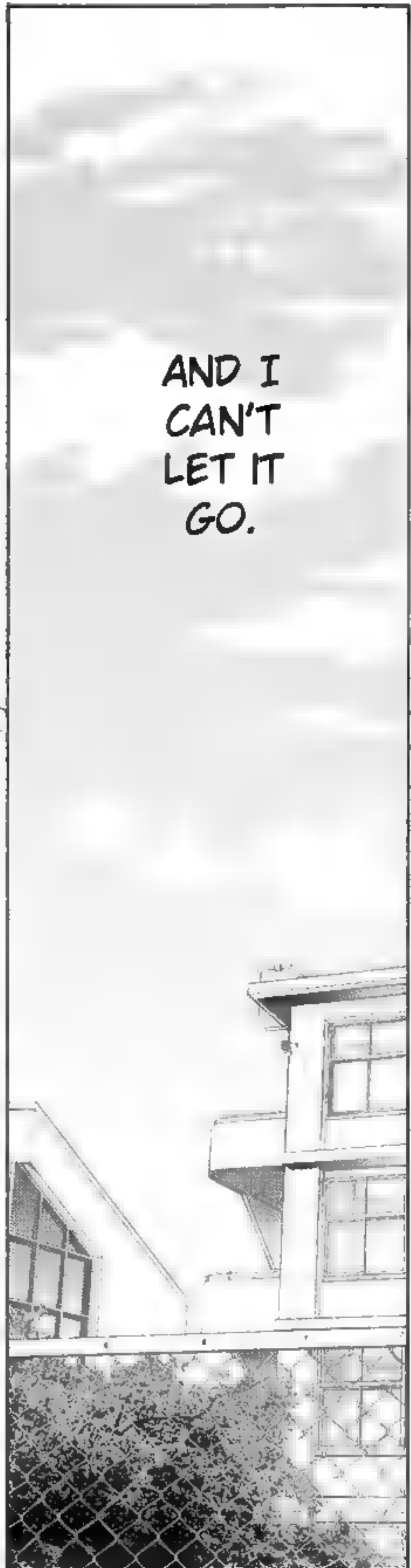
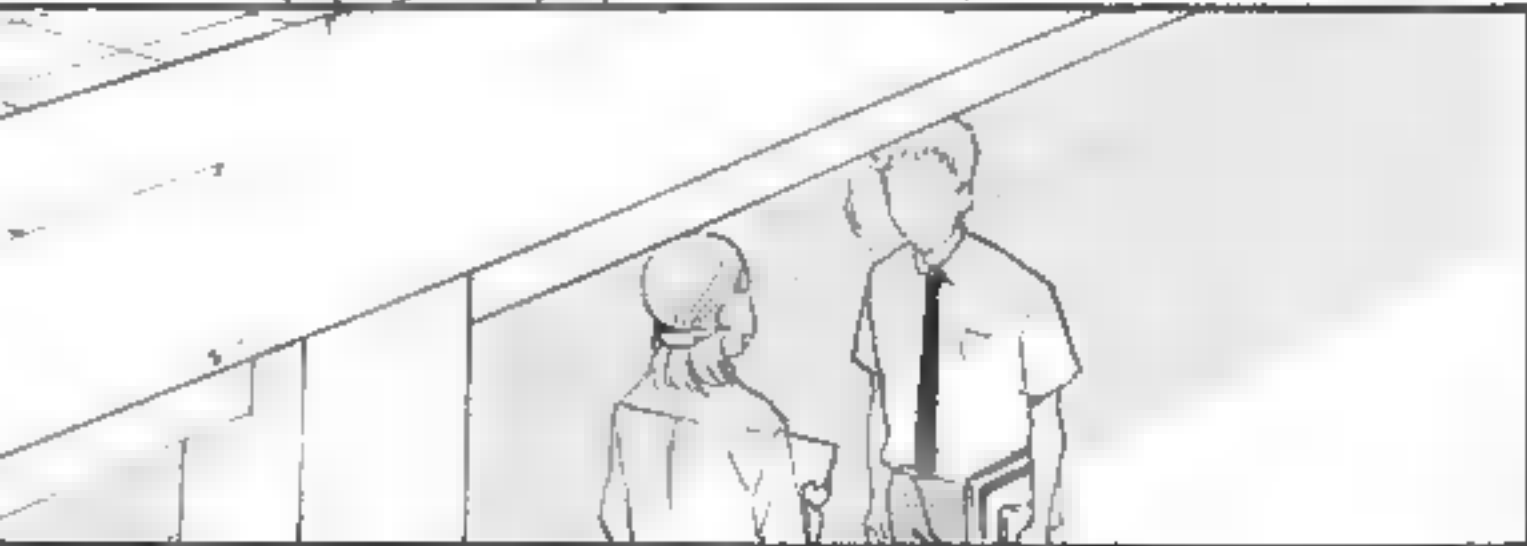
I KNEW IT.

THIS...

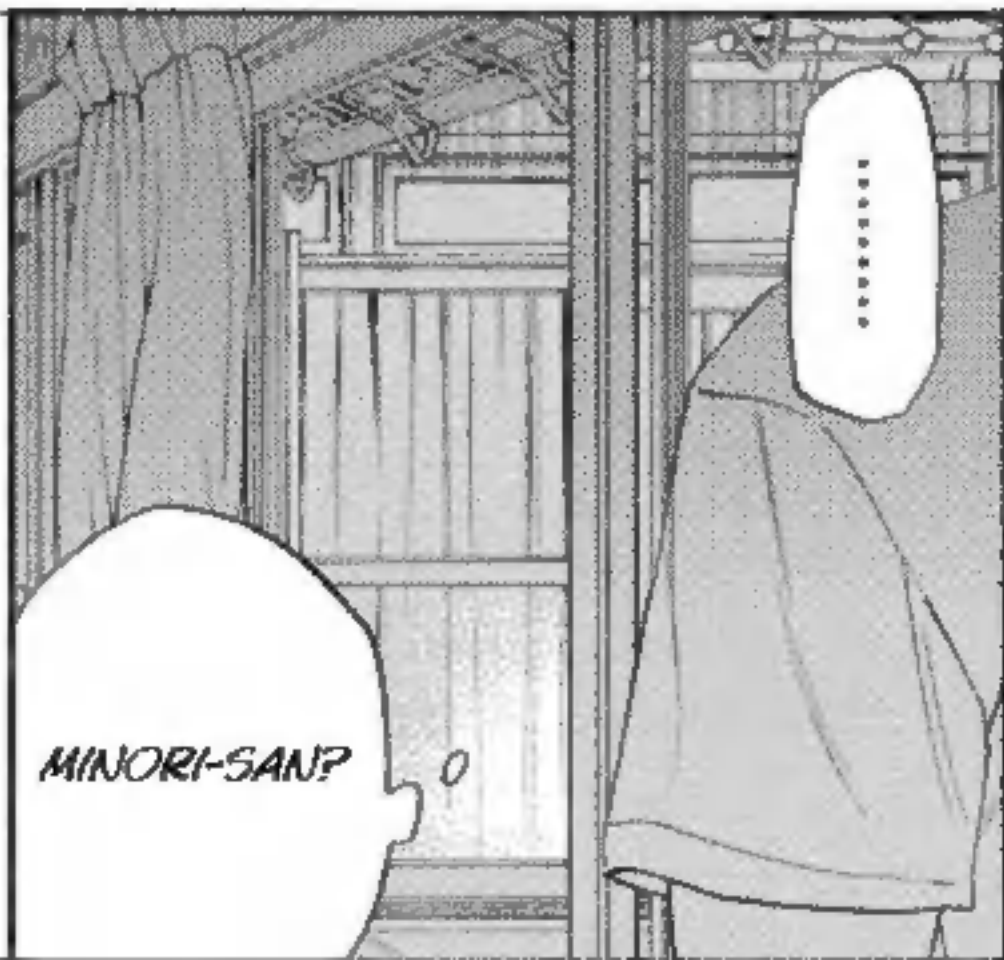
You're
drenched--

THIS BEAUTIFUL
SMILE IS
UNMISTAKABLE

TO ME.



AND I
CAN'T
LET IT
GO.





MINORI...

HA

AH...

AH...

STROKE

HAAA...

STROKE

STROKE

SAN?

episode.2 end

Galaxy does BL Scanslations

HOLITOLIMUSKO TO KOI NO ANA CH. 2

BY KYUUGOU

TRANSLATOR: GALAXY

TYPESETTER: PATYPATEI

CLEANER: TRANIK

DISCORD: <https://discord.gg/S3rwpHx>

TUMBLR: GALAXYDOESBL.TUMBLR.COM